RADU LUPAN - ROMÂNIA

Salut de dincolo de Dunăre
lui Vaptarov

Copil născut la început de ev
Mamei spuneai: „Cetește-mi din Botev”,
Și-apoi în viață ca și-n vers
Pe drumul lui Botev ai mers.

Ani au trăit de trudă și revoltă
N-au apucat să vezi zori vrei pe boltă
Dar verbul tău ajuns-a pîn-la noi
Prevestitor de astre vremuri, noi.

Tu le-ai visat, ați ele ne-înfrățesc,
Vecini și prieteni care făuresc
O viață de dreptate și lumină,
Cu amintirea treaptă și deplină
A jertfelor din timpul revolut
Prezentul aducându-l din trecut,
Prin înge și prin viu cuvînt,
Pe acest meleag, pe-acest pămînt.

Un șir neîntrerupt dela Botev la Vaptarov
Se-ncheagă pîn-la tine Nicola Vaptarov